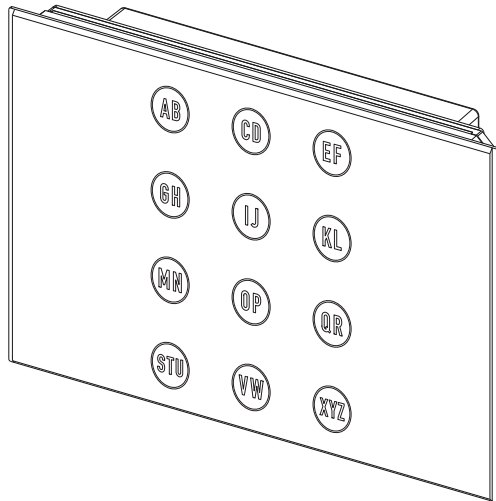


ALPHABETISCHES TASTATUR-MODUL**Sch./Ref. 1168/49**
(schwarz)**Sch./Ref. 1168/49G**
(grau)**INSTALLATIONSHANDBUCH**

DEUTSCH


BESCHREIBUNG


Bei dem alphabetischen Tastatur-Modul BN 1168/49 handelt es sich um eine Vorrichtung für Tastenfelder Mod. 1168, die in 2Voice-Systemen in Kombination mit den folgenden Vorrichtungen verwendet werden kann:

- Audio-(BN 1083/38) oder Audio-Video-Außenstellenmodul (BN 1083/48);
- Display-Modul BN 1168/1;
- Numerisches Tastatur-Modul BN 1168/46

In Ipercom-Anlagen in Kombination mit den folgenden Geräten:

- Audio-Video-Außenstellenmodul IP BN 1060/48;
- Display-Modul BN 1168/1;
- Numerisches Tastatur-Modul BN 1168/46.

 Für Informationen hinsichtlich der Verwendung der in 2Voice / Ipercom-System implementierten Vorrichtung laden Sie die Bedienungsanleitung mit Hilfe des am Ende des Handbuchs vorhandenen QR-Codes herunter.

 Es wird empfohlen, die Frontseite mit einem nicht scheuernden, feuchten Tuch zu reinigen. Keine alkoholhaltigen Flüssigkeiten oder Glasreiniger verwenden.

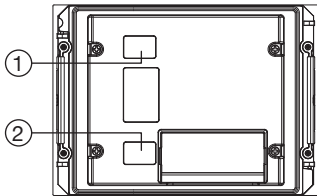
INSTALLATION

Das Gerät erst an die Versorgung anschließen, nachdem dieses korrekt installiert wurde.

Warnhinweis.

Im Moment des Einschaltens darf die Tastatur nicht berührt werden.

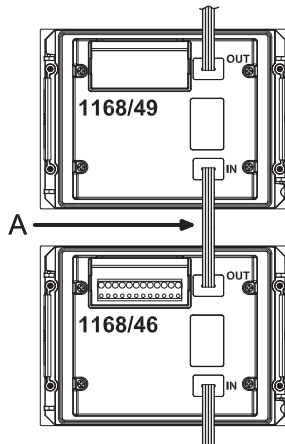
AUFBAU



1. Verbinder für das Modulanschlusskabel (IN).
2. Verbinder für das Modulanschlusskabel (OUT).

ANSCHLUSSEBEISPIEL IN 2VOICE / IPERCOM-ANLAGEN

 Rückansicht der an den Rahmen des Tastenfelds befestigten umgeklappten Module.



A - 8 cm langes Kabel im Lieferumfang der numerischen und alphabetischen Tastatur-Module BN 1168/46 und BN 1168/49.

ENGLISH

15.105 Information to the user statements:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could avoid the user's authority to operate the equipment.

FRANÇAIS

15.105 Informations sur les déclarations utilisateur:

L'appareillage a été testé et sa conformité aux limites pour les dispositifs numériques de Classe B a été attestée, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses sur une installation résidentielle. L'appareillage génère, utilise et peut irradier de l'énergie en radio fréquence et, dans le cas où il ne serait pas installé et/ou utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est fournie quant à l'éventualité d'interférences sur une installation donnée. Si l'appareillage cause des interférences dangereuses pour la réception radio ou TV, qui peuvent intervenir en éteignant et en rallumant l'appareillage, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en recourant à une des solutions suivantes :

- Orienter différemment ou repositionner l'antenne du récepteur.
- Augmenter la distance entre l'appareillage et le récepteur.
- Brancher l'appareillage à une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir l'assistance nécessaire.

Toute modification non expressément approuvée par le responsable de la conformité peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareillage.

ESPAÑOL

15.105 Información a las declaraciones de usuario :

Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme al apartado 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y sino se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en específico. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, puede determinarla preñdiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma corriente en un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y TV con experiencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

DEUTSCH




RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben.

Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden.

Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

 Per informazioni in merito all'utilizzo del dispositivo implementato in sistemi 2Voice / Ipercom, scaricare il libretto istruzioni dal sito Urmet leggendo il QR Code seguente con la fotocamera del proprio smartphone o tablet:

For information on how to use the device implemented in 2Voice / Ipercom systems, download the respective instruction booklet from the Urmet website by scanning the following QR Code with the camera of your smartphone or tablet:

Pour la configuration du dispositif mis en place dans des systèmes 2Voice / Ipercom, télécharger les notices depuis le site Urmet, en lisant le Code QR suivant à l'aide d'un smartphone ou d'une tablette.

Para mayor información sobre el uso del dispositivo incorporado en sistemas 2Voice / Ipercom, descargar el manual de instrucciones del sitio Urmet leyendo el siguiente Código QR con la cámara fotográfica del smartphone o la tableta:

Für Informationen bezüglich der Verwendung der in 2Voice / Ipercom- Systemen implementierten Vorrichtung, die Bedienungsanleitung von der Website von Urmet herunterladen, indem der folgende QR- Code mit der Kamera des Smartphones oder Tablets abgelesen wird:

Voor de configuratie van het apparaat dat wordt opgenomen in 2Voice / Ipercom-systemen downloadt u de bijbehorende handleidingen met gebruiksaanwijzingen op de site van Urmet met de volgende QR Code met behulp van de camera van uw smartphone of tablet:



<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=142071&lingua=it>



<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=142071&lingua=en>

DS 1168-025B

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 20705

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN ITALY